



CHINESE
FOLK TALES
SERIES

中国民间故事丛书

上海·浦东新区

000000

中国民间
文化遗产
抢救工程
THE PROJECT TO CHINESE
FOLK CULTURAL HERITAGES



中国民间故事丛书

中国民间文艺家协会 组织编写
总主编/罗杨 本卷主编/陈伟忠

上海

浦东新区卷 上



知识产权出版社

全国百佳图书出版单位

图书在版编目 (CIP) 数据

中国民间故事丛书·上海·浦东新区卷:全2册/罗杨总主编. —北京:知识产权出版社,
2016.7

ISBN 978-7-5130-4269-7

I. ①中… II. ①罗… III. ①民间故事—作品集—浦东新区 IV. ① I277.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 141125 号

责任编辑:孙 昕

装帧设计:研美设计

文字编辑:门书文

责任出版:刘译文

中国民间故事丛书·上海·浦东新区卷

中国民间文艺家协会 组织编写

总 主 编 罗 杨

本卷主编 陈伟忠

出版发行:知识产权出版社有限责任公司

网 址: <http://www.ipph.cn>

社 址:北京市海淀区西外太平庄 55 号

邮 编: 100081

责编电话: 010-82000860 转 8111

责编邮箱: sunxinmlxq@126.com

发行电话: 010-82000860 转 8101/8102

发行传真: 010-82000893/82005070/82000270

印 刷: 北京嘉恒彩色印刷有限责任公司

经 销: 各大网上书店、新华书店及相关专业书店

开 本: 720mm×1000mm 1/16

总 印 张: 40

版 次: 2016 年 7 月第 1 版

印 次: 2016 年 7 月第 1 次印刷

总 字 数: 676 千字

总 定 价: 98.00 元

ISBN 978-7-5130-4269-7

出版权专有 侵权必究

如有印装质量问题,本社负责调换。



中国民间故事丛书
上海·浦东新区卷

目录



上 卷



神 话

003 天地降生

传 说

人 物 传 说

007 桃花女破文王课

009 武则天发配牡丹花

010 赵家天子杨家将

011 草鞋皇帝嘉祐

012 朱元璋棚内放飞鸭

013 朱元璋内宫吃烧饼

014 顺治皇帝与金山寺的传说

016 吃无籽辣梨的雍正

018 康熙赐名“万水采到汤”

019 乾隆的传说

摘龙袍

做龙袍

做媒人

豆腐汤

盛“东西”

贺寿星

死者为大

龙困浅水

032 官宦传说

姜太公卖卦

伍子胥千金报大恩

吕蒙正过年

包公出对破奸案

韩世忠与韩瓶的传说

韩晟救主成庙神的传说

陆深神游地狱

- 潘恩造大殿
顾鼎臣吃农家菜
啥个地方说啥个话
彭玉麟上海闯租界
- 049 文人传说
孔子收学生
孔子拜师
庄子试妻心
公冶长
刘伶与杜康
华佗救龙失女
王羲之教子
李太白醉酒
白居易敬老
唐伯虎与祝枝山打赌
祝枝山拔一毛
祝枝山二戏王老虎
葛可久的橄榄芽
董其昌逃难
牛金星摆测字摊
郑板桥乘船
苏州名医叶天士
郭沫若巧得“虎符”
- 075 武林传说
周希濂仗义伏“老狼”
纪飞久的传说
范高头的传说
徐雪万仪伏马永贞
徐挺生习武治病
杨瑞增怒伏无赖
- 089 名人传说
乔铤筑城抗倭寇
沈御史义释姚谏
钦琰为民筑海塘
李平书独闯永安
宋耀如英雄救美
杨斯盛建造海关大楼
杨斯盛毁家办学
黄炎培大闹香堂
黄炎培夜渡白莲泾
杜月笙流浪高桥镇
杜月笙报恩陈顺忠
杜月笙赐名高桥爷叔
尖斌卡傀的王松云
曹谷冰智剪“辫子”
钟惠山智甩绑票
童身姑娘治怪病
- 122 仙道佛传说
张果老得道
铁拐李吃瘪
铁拐李投胎
吕洞宾饮酒横沔镇
吕洞宾负气攢药篮
吕洞宾卖圆子
吕纯阳戏弄剃头师
彭祖拜师
“竖立”和伞的传说
太上老君
城隍为民治病
城隍脚踢炸弹

城隍庙的皂隶

金陵王出巡

阿弥陀佛

地藏王菩萨

法昌寺石弥陀的传说

观音菩萨与修心阿奶

141 孟姜女传说

孟姜女出生

孟姜女为夫投海

孟姜女路

地方传说

145 风物传说

黄浦江风浪传说

乔家坟的石狗

银杏树根越江到崇明

车沟头的传说

高桥桥不高

腰台的传说

搬场星

水牛抽水为啥要戴眼罩

秦桧跪像不翼而飞

玉玲珑石的传说

156 地名传说

浦东人叫出“上海”名

浦东的传说

陆家嘴的传说

高桥的传说

金家桥的传说

张江的来历

三林塘的由来

宝山的传说

先有奚家行 后有高家行

杨家镇的传说

杨家渡的传说

对面街的传说

囤粮巷的由来

蔡家宅的传说

定家宅的由来

龙沟村的传说

牛角尖的传说

天仙弄的传说

蓝旗杆的传说

六角亭的传说

马墩头的传说

青墩的传说

“杀虎墩”的传说

高桥双井的传说

歇浦路来历

烂泥渡路的传说

白龙港的传说

泥龙港的传说

孝娘沟的传说

“三观塘”的由来

扫帚浜的来历

206 桥梁传说

- | | |
|-------------|--------------|
| 杨思桥的来历 | 张相公殿的传说 |
| 落魂桥的传说 | 雷打张天保庙的传说 |
| 留娘子桥的传说 | 宝山城隍庙的传说 |
| 牌楼桥的来历 | 大圣寺的传说 |
| 太平桥的来历 | 三王庙的传说 |
| 营房桥的传说 | 金相公庙的传说 |
| 钓鱼桥的传说 | 海神庙与“十八锚”的传说 |
| 214 寺庙祠堂的传说 | 袁家观音堂的来历 |
| 金四娘殿的传说 | 双堂鱼的传说 |
| 小普陀的传说 | 杜家祠堂的由来 |
| 潮音庵的传说 | |

土特产传说

- | | |
|-------------|--------------|
| 239 油炸桧 | 245 三林酱菜传说 |
| 240 浦东鸡的来历 | 246 高桥松饼的来历 |
| 241 三林崩瓜的来历 | 248 高桥薄脆的传说 |
| 244 三林标布进京城 | 249 钱万隆酱油的传说 |

风 俗 传 说

- | | |
|----------------|-----------------|
| 251 立夏日称人的来历 | 256 药渣为啥要撒在路上 |
| 251 正月十五“扛三姑娘” | 257 过中秋节为啥是八月十六 |
| 252 七月三十插香的来历 | 258 神主牌的传说 |
| 255 重阳节为啥要吃糕 | 260 浦东妇女系肚兜的传说 |

史 事 传 说

- | | |
|---------------|--------------|
| 262 戚继光竹枪驱杀倭寇 | 271 王八妹义劝张阿六 |
| 263 屯粮巷村的长毛坟 | 276 假夫真情 |
| 265 智救美国飞行员 | |

下 卷

故 事

动植物故事

- | | | | |
|-----|---------|-----|----------|
| 283 | 白鹭相亲 | 289 | 蚕和蜘蛛 |
| 284 | 龙角是狗的 | 290 | 野猫洞的故事 |
| 285 | 伯姆鸟 | 291 | 含羞草的来历 |
| 285 | 养媳妇变鸟 | 292 | 含笑花的故事 |
| 286 | 老虫做庄 | 293 | 南瓜的由来 |
| 287 | 猫和老鼠的故事 | 294 | 并蒂莲的故事 |
| 287 | 蚌子为啥朝北爬 | 295 | 龙柏与梨树成冤家 |
| 289 | 纺织娘和蚕姑娘 | 296 | 柳树与杉树的故事 |

幻想故事

- | | | | |
|-----|---------|-----|-----------|
| 297 | 虎怕“漏” | 310 | 攒宝石 |
| 298 | 我上我的花果山 | 311 | 海水为啥永远是咸的 |
| 300 | 石狮子出血 | 313 | 穿皮兜裤的小囡 |
| 301 | 孝子遇财 | 315 | 测字先生 |
| 302 | 东风雨 | 317 | 江西人识宝 |
| 304 | 神仙毛巾 | 318 | 卖线客人和龙王爷 |
| 305 | 画图先生 | 320 | 一铲分为两 |
| 306 | 寻宝得妻 | 320 | 贪财阿嫂 |
| 307 | 爹爹十八儿十八 | 324 | 龙化桥与锁龙石 |

鬼狐精怪故事

- | | | | |
|-----|---------|-----|--------|
| 326 | 有智不在年高 | 336 | 蚌壳精的故事 |
| 327 | 太子造洛阳桥 | 339 | 大青蛇娶亲 |
| 331 | “雨师”斗雷公 | 341 | 白无常赠帽 |
| 332 | 乌鱼精 | 344 | 虎儿 |
| 333 | 獬豸斗蛟 | 347 | 曹木匠斗鬼 |
| 334 | 鲁班镇住黑鱼精 | 348 | 让一犁 |
| 335 | 观音收猪精 | 349 | 雷劈毒蛇精 |

生活故事

- | | | | |
|-----|----------|-----|-----------|
| 351 | 地主长工故事 | | 鸡无三条腿 |
| | 智取韭菜铤 | | 桑树条子从小拗 |
| | 智斗阴世鬼 | | 喂蚊子 |
| | 赖不脱铜铤 | | 哭竹求笋 |
| | 买酒 | | 卧冰求鱼 |
| | 地主传种害命 | | 油泼勿洗头 |
| 358 | 婚姻家庭道德故事 | | 卖娘 |
| | 调包相亲 | | 找仙人 |
| | 寻破阳伞骨 | | “糊泥酒” |
| | 走马观花结良缘 | | 蓬头赤脚鬼 |
| | 画眉毛的由来 | | 黄花郎 |
| | 聪明的孙媳妇 | | 活络遗嘱 |
| | 老员外试探媳妇 | | 两只重墩墩的箱子 |
| | 过瘾 | | 一甃银子 |
| | 三心同贤 | | 金箱、银箱、木头箱 |
| | 巧媳妇智伏婆阿妈 | 391 | 智慧故事 |
| | 烫杀养媳妇 | | 公鸡蛋雄羊胎 |

农夫揭榜破案
好打不平的申公保
不识字的巧媳妇
聪明阿妹
聪明妻子
金大力卖柴
狂妄者的下场
寻死遇救
巧对换石板
责问雷公
405 诗与对的故事
“降秋”
偷牛先生
改诗吃粥
秀才解缆
徐文长拆字
四兄弟赶考
一副绝对
水晶盘托住金山寺
才尼还俗
七只鸭子过河
对对吃蟹
惊鼠逐鸡
擂台姻缘
布衣平民行令讥瘟官
姆妈入酒令
行令吃肉
赤脚秀才吃白食
对对子
船上赋

小先生祝寿
“寿头”女婿祝寿
行酒令
小皮匠对对娶亲
智斗财东
年轻官与老秀才
三个女婿
公公想媳妇
兄弟俩讨萝卜
猜谜奖水果
“美人姣”
讨便宜讨不着
袁美英征婚
送寿联
447 官吏故事
新官上任
县丞夜巡劝戒赌
啥个最肥与啥个最瘦
老鼠偷蛋
吃河鲫鱼
搭桥攀亲
一副金镣铐
甜勿甜
455 处世道德故事
借种生子
公道和良心
老太上天
打趣反而讨没趣
东风不打梨
老实人汰煤炭

- 大年初一烧头香
犬子的来历
自食恶果
兄弟分家
一只筷和一粒豆的故事
缝纫师傅揩油布
夫妻分饼
赤脚秀才吃白食
宝贝“喔唷哇”
半字丢举人
蒸尸骨验案
人心贪不足
天财
敲玉石故事
樵夫的故事
阿姨姐夫坟
南码头风波
492 巧女傻婿故事
 慧女婿望丈母娘
 慧大女婿拜丈人
 慧大女婿祝寿
 马与射的故事
 丈人和女婿
 呆女婿
 慧阿福相亲
 荞麦姑娘
504 俗语故事
 螃蟹裹馄饨里戳出
 宁度种牲不度人
 眼不见为净
偷鸡不着蚀把米
行得春风有夏雨
韭菜蟹，面来解
黄狗心泥捏心
人为财死，鸟为食亡
老拐子上当
不见棺材（官才）不落泪
鸟嘴黑鼻头
污扫帚摆出去
贪小失大
官进才出
人吓人吓煞人
瞎缠三官经
无鬼不死人
人心勿足蛇吞相
头上出角
527 趣味生活故事
 果盘开天
 太仓王阁老
 会听鸟语的人
 识宝官
 中七中八总要死
 一个小皮匠赛过大丞相
 香香屁
 虎丘山上仙人洞
 讼师打赌
 做人家人上饭店
 懒惰坯找极乐世界
 寻摇钱树
 吝啬财主

偷东西的祖宗
天下奇才没有了
铲完官
慧大自有慧福
豆腐店案情
秀才看家
后娘哭儿
秀才生吃夜开花
“垢啃” 駙马
小气鬼
出出本
烂头法师

慧大拜师
巴结
小贼上当
乌龟祝寿
乌娘子
小时迁偷猪
死宝与活宝
鬼拉辫子
自己吓自己
横财不富穷人命
“龙王” 的儿子
傻娘子学乖

笑 话

577 翻跟斗上堂
577 心在此地
578 母配孟德
579 告诉不得人
580 三个儿子学手艺
581 寻凳脚
581 和尚学剃头
582 豆腐郎赞礼

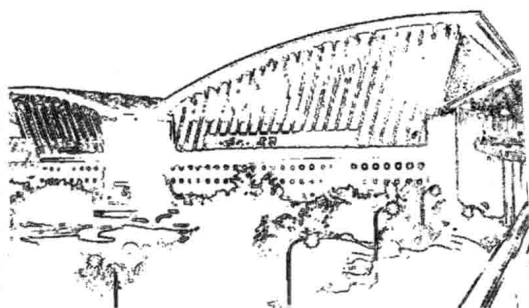
582 头和头颈
583 观棋不语
583 和尚吃鸡蛋
584 死到临头
584 学官话
586 第七只饼
586 “外国月亮比中国圆”

中国民间故事丛书

上海

浦东新区卷

神話



天地降生

讲述：顾世妹 女 75岁 农民

记录：夏友梅 48岁 干部 大专

1990年8月18日采录于川沙县合庆乡庆星村八队

哪能会苍天出世、大地降生的呢？传说是先有天佬后有地。苍天出世之后的五千年里厢，长眠不醒，所以它没有开眼，天是黑里木脱^①的，一眼也看不见。过了五千年，苍天醒了，它终于开眼了，天才慢慢亮了起来。而且苍天眼睛又大又亮，还会一眨一眨哩！当它睁眼的辰光^②就天亮，当它闭眼的辰光就天黑，辰光一长，就变成了现在的白天与夜晚。从苍天出世到现在传说已经有了一千多万年。

苍天开眼后，天下是亮了起来，但天底下只是无边无际格，空空荡荡的一片，啥户堂^③都没有地、没有山、没有水。

传说就是在苍天出世不久，有一只大鹏金翅鸟从天外头飞进天格里厢头来。这只大鹏金翅鸟，真是法力非凡，特别二个爪子更是锐利无比，而且它来回飞了二趟，嘴巴里厢还衔着一嘴巴的烂泥。第一趟飞来它把烂泥吐在天底下，就变成了现在我侬中国的地界；第二趟飞来烂泥吐在天底下，就变成了外国现在的地界。从此大地出现了。本来大鹏金翅鸟还想飞回去再衔一趟泥，想让地比天还大。啥人晓得就在迪个辰光，大鹏金翅鸟野妈生头^④只感到浑身酸痛，爪子发痒难熬，它就毫稍^⑤飞到地上，在地上不停翻滚，爪子在地上不停格扒来扒去，弄得是蓬尘^⑥遮天，日月无光。

那时大鹏金翅鸟在中国地界上翻滚扒出来的有东海、南海与北海以及黄河、太湖、鄱阳湖、青海湖等；还有被它扒抓拉出来了有中国最长的

① 黑里木脱：方言，漆黑一团。

② 辰光：方言，时间。

③ 啥户堂：方言，什么地方。

④ 野妈生头：方言，突然。

⑤ 毫稍：方言，赶快。

⑥ 蓬尘：方言，灰尘。

长江和嘉陵江、黑龙江、松花江、珠江等各种河流，总之，爪子扒得重的地方形成海洋，扒得轻的地方形成湖泊，扒出来的烂泥就堆积成一座座高山。从此大地诞生，外加有山有水。这样天地降生了，从此就有了人间。

中国民间故事丛书

上海

浦东新区卷

傳說

